



Strada del vino
Lessini Durello



www.veneto.to

CALENDARIO
MANIFESTAZIONI
2013
Alte Valli

della
*Lessinia
Orientale*

VESTENANOVA • VESTENAVECCHIA • CASTELVERO
BOLCA • BADIA CALAVENA • S. ANDREA • SPREA
SELVA DI PROGNO • GIAZZA • S. BORTOLO
CAMPOFONTANA • CRESPADORO • DURLO



Alte Valli della Lessinia Orientale

M o n t i L e s s i n i





©2013

Gruppo Alte Valli della Lessinia Orientale

Progetto e testi a cura di:
Giancarla Gugole

**con la collaborazione dei Comuni
e delle Associazioni di:**
Vestenanova, Badia Calavena
Selva di Progno, Crespadoro

Foto:
Gianni Dalla Costa, Bruno Menaspà,
Serafino Zanderigo, Nereo Stoppele,
Luigi Anselmi, Bruno Xotta,
Claudio Portinari, Piergiorgio Dal Grande,
Matteo Panato

Collaborazione per i testi e le traduzioni:
Rinaldo Lovatin, Erica Tibaldo,
Giovanna Manera, Sandra Quintozzi

Progetto grafico:
Contro Edizioni e Grafica - Lonigo (VI)

Stampa:
Grafiche Dal Molin - Chiampo (VI)



Pietra di fondazione del Castello sul Monte di S. Pietro a Badia Calavena, edificato nel 1040 dal Vescovo di Verona Walterio da Ulma (1037-1055): è la più antica testimonianza storica rinvenuta nel territorio della Lessinia orientale.

“AND-NI MXL SUPTU WALTARII EPI HOC CASTEL-Ū A SOLO EREXIT”

Traduzione: “ANNO DEL SIGNORE 1040. A SPESE DEL VESCOVO WALTERIO QUESTO CASTELLO ERESSE DAL SUOLO”

(Il reperto si trova ora nel lapidario del cortile della tomba di Giulietta a Verona)

San Bortolo - Museo dei Trombini e campanile del 1493



VESTENANOVA

BADIA CALAVENA

SELVA DI PROGNO

CRESPADORO

CALENDARIO MANIFESTAZIONI 2013

MAGGIO

28/4	DOM	CASTELVERO	CORSA ALPINA
1	MER	MARANA	BENEDIZIONE TRATTORI
3	VEN	S. BORTOLO	INAUGURAZIONE BIBLIOTECA CIVICA COMUNALE
5	DOM	DURLO - CAMPOFONTANA	PROCESSIONE S. MARGHERITA E SAN GIORGIO
5	DOM	BADIA CALAVENA	33ª CORSA IN MONTAGNA
5	DOM	BOLCA	TRAIL SOAVE - BOLCA (organizz. G.S.D. Valdalpone)
12	DOM	BOLCA	PROCESSIONE DELL'ASCENSIONE
18	SAB	CAMPODALBERO	SAGRA PAESANA
19	DOM	CAMPODALBERO	SAGRA PAESANA
19	DOM	SPREA DI BADIA CAL.	FESTA DEI FIORI E DEL MIELE
25	SAB	VESTENANOVA	SAGGIO SCUOLA DI MUSICA
25	SAB	VESTENANOVA	FESTA COUNTRY
26	DOM	VESTENANOVA	FESTA COUNTRY
26	DOM	S. BORTOLO	FESTA DEI TROMBINI

GIUGNO

2	DOM	SELVA DI PROGNO	10ª EDIZIONE "SUI SENTIERI DEI CAPRIOLI" (3° trofeo Mario Cappelletti)
2	DOM	BADIA CALAVENA	21ª FESTA DEL PISTONIERE concorso moda del 1800
7	VEN	BADIA CALAVENA	SAGRA DELL'ABBAZIA
8	SAB	BADIA CALAVENA	SAGRA DELL'ABBAZIA
9	DOM	BADIA CALAVENA	SAGRA DELL'ABBAZIA
8	SAB	GIAZZA	GIORNATA ECOLOGICA
9	DOM	VESTENANOVA	TORNEO DI CALCIO DEI BAMBINI
15	SAB	S. BORTOLO	CORSA MOTO TRIAL
16	DOM	S. BORTOLO	CORSA MOTO TRIAL
16	DOM	BOLCA	PASSEGGIATA FRA I CAMPI DI PATATE IN FIORE
21	VEN	CRESPADORO	SERATA MUSICA ROCK "BLACK STONE FEST"
22	SAB	CRESPADORO	SERATA MUSICA ROCK "BLACK STONE FEST"
23	DOM	CRESPADORO	BEACH VOLLEY Ottava "SCAGINA-CUP" + MUSICA
21	VEN	CAMPOFONTANA	ADUNATA ZONALE ALPINI - Discoteca
22	SAB	CAMPOFONTANA	ADUNATA ZONALE ALPINI - Musica dal vivo
23	DOM	CAMPOFONTANA	ADUNATA ZONALE ALPINI - Ballo liscio
23	DOM	VESTENANOVA	FESTA DELLE FAMIGLIE
23	DOM	GIAZZA	FESTA DEL FUOCO
28	VEN	VESTENANOVA	CONCERTO CORALE
30	DOM	GIAZZA	CORSA IN MONTAGNA - 3° TRAIL DEI CIMBRI

LUGLIO			
5	VEN	BOLCA	FESTA DELLA PALEONTOLOGIA E DELLA MONTAGNA - Discoteca
6	SAB	BOLCA	FESTA DELLA PALEONTOLOGIA E DELLA MONTAGNA - Fossili e motori
7	DOM	BOLCA	ESCURSIONE SENTIERO VIOLA - PESCIARA
7	DOM	BOLCA	FESTA DELLA PALEONTOLOGIA E DELLA MONTAGNA - 5° palio giochi antichi
5	VEN	CRESPADORO	SERATA PER BAMBINI
5	VEN	MARANA	APERTURA OSSERVATORIO AL PUBBLICO
6	SAB	MARANA	4 STAR PARTY REGIONALE VENETO
7	DOM	MARANA	APERTURA OSSERVATORIO AL PUBBLICO
5	VEN	BADIA CALAVENA	FESTA DELLA SOLIDARIETA'
6	SAB	BADIA CALAVENA	FESTA DELLA SOLIDARIETA'
7	DOM	BADIA CALAVENA	FESTA DELLA SOLIDARIETA'
7	DOM	BADIA CALAVENA	25ª CAMMINATA DELL'ABBAZIA
7	DOM	GIAZZA	FESTA DEL PAESE - I lavori di ieri e di oggi
7	DOM	SPREA DI BADIA CAL.	FESTA DELL'ESTATE
11	GIO	SPREA DI BADIA CAL.	FESTA CON I GASTROFILI
11	GIO	VESTENAVECCHIA	SAGRA DELLA MADONNA DEL CARMINE Serata mariana
12	VEN	VESTENAVECCHIA	SANTA MESSA CHIESETTA DI S. ANTONIO
13	SAB	VESTENAVECCHIA	SAGRA DELLA MADONNA DEL CARMINE Ballo liscio
14	DOM	VESTENAVECCHIA	ESCURSIONE SENTIERO ARANCIONE - 3 CROCI
14	DOM	VESTENAVECCHIA	SAGRA DELLA MADONNA DEL CARMINE Processione, visita chiesetta, ballo liscio
13	SAB	CRESPADORO	CENA IN PIAZZA
13	SAB	DURLO	SERATA TEATRALE - FIBROSI CISTICA
19	VEN	VESTENANOVA	CONCERTO CORALE
19	VEN	VESTENANOVA	VESTENASTOCK 2013 - Concerto rock live
20	SAB	VESTENANOVA	VESTENASTOCK 2013 - Concerto rock live
21	DOM	VESTENANOVA	VESTENASTOCK 2013 - Concerto rock live
20	SAB	BOLCA	CONCERTO GOSPEL
19	VEN	S. VALENTINO DI BADIA C.	SAGRA DELLA MADONNA DEL CARMINE
20	SAB	S. VALENTINO DI BADIA C.	SAGRA DELLA MADONNA DEL CARMINE
21	DOM	S. VALENTINO DI BADIA C.	SAGRA DELLA MADONNA DEL CARMINE
22	LUN	S. VALENTINO DI BADIA C.	SAGRA DELLA MADONNA DEL CARMINE
21	DOM	CAMPOTALBERO	CAMMINATA SUI SENTIERI DEI CONTRABBANDIERI
21	DOM	CRESPADORO	CRESPADORO BIKE
21	DOM	DURLO	FESTA PATRONALE E DEI 90 ANNI
26	VEN	BOLCA	SERATA CON I GASTROFILI
27	SAB	GIAZZA	SERATA DI CORI - Voci e canti a Giazza "De borte zingan in Ljetzan"
27	SAB	BOLCA	FINALE TORNEO DI CALCETTO
27	SAB	VESTENANOVA	TEATRO AL "MULIN DEI GAJI"
27	SAB	CRESPADORO	SERATA CABARET
28	DOM	CRESPADORO	SERATA MUSICALE LIVE E ESTRAZIONE LOTTERIA
28	DOM	DURLO	MARCIA DEI MONTI LESSINI Maratona due comuni
28	DOM	MARANA	MESSA E FESTA A CIMA MARANA
28	DOM	SPREA DI BADIA CAL.	PROCESSIONE DELL'"AVOTO"
28	DOM	BOLCA	ESC. SENT. CICLAMINO - VECCHIE CONTRADE
28	DOM	BOLCA	SAGRA NELLA CONTRADA GHIEVE

AGOSTO			
2	VEN	DURLO	FESTA DEI OMENI
4	DOM	CAMPODALBERO	FESTA D'ESTATE - Musica liscio
3-13		DURLO	DURLO FEST
2	VEN	VESTENANOVA	FESTA DEL TURISTA - Discoteca
3	SAB	VESTENANOVA	FESTA DEL TURISTA - Concorso pittura, mostra artigianato locale e discoteca
4	DOM	VESTENANOVA	FESTA DEL TURISTA - 29ª Marcia podistica e 9° G.P. "Caretini" (campionato)
5	LUN	VESTENANOVA	FESTA DEL TURISTA - Musica rock
6	MAR	VESTENANOVA	FESTA DEL TURISTA - Musica afro
7	MER	BOLCA	SPETTACOLO PER BAMBINI
8	GIO	BOLCA	"LE CANTE DEI FILO' DE STI ANI"
10	SAB	BOLCA	CONCERTO DI FISARMONICHE
10	SAB	GIAZZA	SERATA MUSICALE Salutiamo l'estate "Bar grutzan iz somar"
9	VEN	CASTELVERO	SAGRA PAESANA E FESTA DELLA BIRRA Discoteca
10	SAB	CASTELVERO	SAGRA PAESANA E FESTA DELLA BIRRA Discoteca
11	DOM	CASTELVERO	SAGRA PAESANA E FESTA DELLA BIRRA Passeggiata con l'oco e musica dal vivo
12	LUN	CASTELVERO	SAGRA PAESANA E FESTA DELLA BIRRA Giochi tradizionali, musica, fuochi
9	VEN	MARANA	APERTURA OSSERVATORIO AL PUBBLICO
10	SAB	MARANA	CONCERTO CON I "TACTUSROSA"
11	DOM	MARANA	APERTURA OSSERVATORIO AL PUBBLICO
11	DOM	MARANA	SAGRA DI SAN ROCCO
14	MER	MARANA	CONCERTO D'ORGANO
11	DOM	BOLCA	ESCURSIONE SENTIERO BOLCA - DURLO - BOLCA
13	MAR	BOLCA	ASPETTANDO LE STELLE CADENTI
14	MER	BOLCA	MUSICA NELLA SERA
14	MER	SELVA DI PROGNO	SAGRA DELL'ASSUNTA
15	GIO	SELVA DI PROGNO	SAGRA DELL'ASSUNTA Processione con la Madonna Assunta
14	MER	DURLO	ESCURSIONE SENTIERO DURLO - BOLCA - DURLO
16	VEN	CRESPADORO	SAGRA PAESANA - Serata musicale
17	SAB	CRESPADORO	SAGRA PAESANA - Orchestra spettacolo ballo liscio
18	DOM	CRESPADORO	SAGRA PAESANA - Ballo liscio e spettacolo pirotecnico
17	SAB	BOLCA	RADUNO PROVINC. FIASP - Passeggiata e convegno
18	DOM	BOLCA	RADUNO PROVINC. FIASP Marce, percorso salute e convegno
24	SAB	VESTENANOVA	MUSICA IN PIAZZA
24	SAB	VESTENANOVA	FESTA DEI CACCIATORI
25	DOM	VESTENANOVA	FESTA DEI CACCIATORI
24	SAB	SAN BORTOLO	SAGRA PATRONALE DI S. BORTOLO DELLE MONTAGNE
25	DOM	SAN BORTOLO	SAGRA PATRONALE DI S. BORTOLO DELLE MONTAGNE - Processione
26	LUN	SAN BORTOLO	SAGRA PATRONALE DI S. BORTOLO DELLE MONTAGNE
25	DOM	CRESPADORO	11ª CAMENCASA - CAMMINATA ENOGASTRONOMICA



Castelvero - Passeggiata con l'oco



S. Antonio di Vestenavecchia




Vestenanova - Antico mulin dei Gaji

SETTEMBRE			
1	DOM	GIAZZA	FESTA DEI CIMBRI
1	DOM	SAN BORTOLO	CORSA CAMPESTRE GRUPPO ALPINI
1	DOM	VESTENAVECCHIA	CONCERTO NELLA CHIESETTA ROMANICA DI S. ANTONIO
1	DOM	SPREA DI BADIA CAL.	12ª FESTA DELLE ERBE OFFICINALI
8	DOM	BOLCA	3ª FESTA DELLA PATATA DI BOLCA Convegno, degustazioni e vendita
14	SAB	VESTENANOVA	80° ANNIVERSARIO CAPITELLO SIVIERI
22	DOM	VESTENANOVA	PASSEGGIATA "CAPITELLI, CROCI E VECCHIE CONTRADE"
8	DOM	DURLO	SAGRA A SOTTOCASTELLO
29	DOM	BOLCA	SLALOM CITTA' DI BOLCA
29	DOM	GIAZZA	FESTA DI FINE STAGIONE - Rievocazione della "Transumanza"
OTTOBRE			
5	SAB	SELVA DI PROGNO	FIERA DEL "DERLO"
6	DOM	SELVA DI PROGNO	FIERA DEL "DERLO"
6	DOM	SPREA DI BADIA CAL.	FESTA DELL'AUTUNNO
5	SAB	VESTENANOVA	FESTA DEL ROSARIO - Processione e serata dei ricordi (proiezione vecchi filmati)
6	DOM	VESTENANOVA	FESTA DEL ROSARIO - Rassegna campanaria e concerto d'organo
6	DOM	CAMPDALBERO	FESTA DELLA CARBONARA
13	DOM	MARANA	FESTA DEL TARTUFO
18	VEN	DURLO	SERATA ENOGASTRONOMICA
19	SAB	DURLO	35ª FESTA DELLE CASTAGNE
20	DOM	DURLO	35ª FESTA DELLE CASTAGNE
20	DOM	VESTENANOVA E BOLCA	40° ANN. GEMELLAGGIO CON EICHSTÄTT
NOVEMBRE			
17	DOM	GIAZZA	CASTAGNATA E VIN BRULE'
DICEMBRE			
29/11	VEN	S. ANDREA DI BADIA CAL.	ANTICA FIERA DEI BOGONI E DEI TARTUFI
30/11	SAB	S. ANDREA DI BADIA CAL.	ANTICA FIERA DEI BOGONI E DEI TARTUFI
1	DOM	S. ANDREA DI BADIA CAL.	ANTICA FIERA DEI BOGONI E DEI TARTUFI
8	DOM	BADIA CALAVENA	APERTURA 8° RASSEGNA PRESEPI "SANTO NATALE IN BADIA"
8	DOM	CRESPADORO	33ª FESTA DEI CORGNOI
24	MAR	VESTENANOVA	PRESEPE VIVENTE
24	MAR	CAMPOFONTANA	PRESEPE VIVENTE (contrada Roncari)
25	MER	CAMPOFONTANA	PRESEPE VIVENTE (contrada Roncari)
26	GIO	CAMPOFONTANA	PRESEPE VIVENTE (contrada Roncari)
26	GIO	SELVA DI PROGNO	CONCERTO DI NATALE
29	DOM	BOLCA	CONCERTO DI NATALE








 Il comune, costituito dalle località di Vestenanova (m.515 slm), Vestenavecchia (m. 471 slm), Castelvero (m. 566 slm) e Bolca (m. 808 slm) occupa l'alta valle dell'Alpone.

Di interesse storico artistico sono: la Chiesetta di S. Antonio Abate (XII sec.) a Vestenavecchia; la chiesa parrocchiale di Vestenanova (XIX sec.), con interessanti affreschi, pale d'altare e un prezioso organo ottocentesco; un antico mulino del XVIII sec. ricostruito con i materiali originari; la villa Corte Emo Pieropan, testimone di tante vicende storiche del comune.

Di rilevanza scientifica internazionale sono i fossili di Bolca, estratti in località Pesciara ed esposti nel museo.

Tipiche manifestazioni folcloristiche sono la Festa della Paleontologia e della montagna a Bolca nella prima domenica di luglio, la sagra della Madonna del Carmine a Vestenavecchia in luglio, la Festa del turista a Vestenanova nella prima domenica di agosto e la sagra paesana di Castelvero con la "passeggiata dell'oco" nella seconda domenica di agosto.

 The municipality of Vestenanova encompasses Vestenanova (515m. amsl), Vestenavecchia (471m. amsl), Castelvero (566m. amsl) and Bolca (808m. amsl) and it is located in the upper valley of the small river Alpone.

Sites worth mentioning for their historic and artistic value are: the little Church of S. Antonio Abate, built in the XIIth century in Vestenavecchia and the parish church of Vestenanova (XIXth century) which contains an interesting fresco, some altar pieces and a precious nineteenth-century pipe organ. Moreover very valuable are also an ancient mill reconstructed with its original materials and the villa named Corte Emo Pieropan, that stands as a witness to events of the local history. The fossils of Bolca, which were found in the site of Pesciara, are of international scientific value and they are now in permanent exhibit at the local museum.

Typical folkloristic manifestations are the Paleontology and Mountain festival, held in Bolca on the 1st Sunday of July; the Madonna del Carmine feast in Vestenavecchia in July; the tourist festival in Vestenanova on the 1st Sunday of August and the village festival of Castelvero where the "walk of the goose" takes place every August on the 2nd Sunday of the month.






Die Gemeinde besteht aus den Ortschaften Vestenanova (515 m ü.d.M.), Vestenavecchia (471 m ü.d.M), Castelveo (566 m ü.d.M) und Bolca (808 m ü.d.M) und liegt im Tal Alta Valle dell'Alpone
 Besondere Sehenswürdigkeiten: In Vestenavecchia befindet sich die kleine Kirche, die dem Heiligen Abt Antonius (12. Jahrhundert) geweiht ist. In Vestenanova können die Pfarrkirche (19. Jahrhundert), mit ihren außergewöhnlichen Fresken, schönen Altarbildern und einer wertvollen Orgel aus dem 19. Jahrhundert, eine alte Mühle aus dem 18. Jahrhundert, die mit den ursprünglichen Materialien wieder aufgebaut wurde, und die Villa Corte Emo Pieropan, die als Zeitzeugin vieler Geschichten und Geschehnissen in der Gemeinde gilt, besichtigt werden. Von internationalem, wissenschaftlichen Wert sind die Fossilien von Bolca. Diese wurden in der „Pesciara“ gefunden und sind jetzt im dortigen Museum ausgestellt.

Zu den traditionellen volkstümlichen Veranstaltungen zählen: Festa della Paleontologia e della montagna - das Fest der Paläontologie und der Berge in Bolca am ersten Sonntag im Juli; Sagra della Madonna del Carmine – das Fest der Madonna del Carmine im Juli in Vestenavecchia, Festa del turista – Das Fest für die Touristen in Vestenanova am ersten Sonntag im August und das Volksfest in Castelveo mit der Passeggiata dell'oco – dem Gänsemarsch - am zweiten Sonntag im August.

INFORMAZIONI

- **Comune di Vestenanova** - 045 6564017 - www.comune.vestenanova.vr.it
- **Parrocchia di Vestenanova** - 045 7470049
- **Pro Loco di Vestenanova** - 349 5839730
- **Vestenastock** - www.vestenastock.altervista.org
- **Associazione S. Antonio** - 045 7470874 - 045 7470230
- **Visite alla Chiesa di S. Antonio** - 338 5888839
- **Gruppo Alpini di Castelveo** - 045 7470704 - 340 1173839
- **Pro Loco di Bolca** - 333 4653861 - 342 1914788 - www.bolca.it
- **Museo dei fossili di Bolca** - 045 6565088 - 045 6565111
www.lessiniamusei.it - www.lessiniapark.it - www.museodeifossili.it
- Hotel Ristorante “**Adele**”
 Via Villa, 23 - Bolca (VR) - 045 7470004
- Albergo Ristorante “**Baita Cerato**”
 Via S. G. Battista - Bolca (VR) - 045 6565061
- Ristorante “**Zoccante**”
 Via Zovo, 1 - Vestenanova (VR) - 045 7470003
- Agriturismo con alloggio “**Villa Corte**”
 Via Corte, 2 - Vestenanova (VR) - 333 6211285
- Agrit. “**Al Camin**” - Via Lovatini, 9 - Vestenanova (VR) - 045 7470213
- Trattoria “**Albaromatto**”
 Piazza Albaromatto - Vestenanova (VR) - 045 7470159
- Pizzeria **Planet** - P.zza Pieropan - Vestenanova (VR) - 045 7470635
- Pizzeria **Pugnale**
 Via S. Francesco, 6 - Vestenanova (VR) - 045 7470041
- Pizzeria **Bellavista**
 Piazza Eichstätt - Bolca (VR) - 045 7470083




 Il comune, costituito dalle località di Badia Calavena (m 450 slm), di S. Andrea (m 509 slm), di Sprea (m 878 slm), di S. Valentino (m 733 slm) e SS. Trinità (m 850 slm), occupa la parte medio alta della val d'Il-lasi. Il territorio è ricco di storia e di tradizioni legate all'Abbazia benedettina, alla colonizzazione dei Cimbri nel XIII sec. e al "Tauch" l'antico dialetto dal forte influsso tedesco.

Le antiche contrade sono insediate sui terrazzi alluvionali e si caratterizzano per le loro pitture murali.

A Badia sono da visitare l'Abbazia del 1424 e la chiesa parrocchiale del 1824; la chiesetta di S. Pietro sul monte omonimo, dove sorgeva il castello del 1040; il museo della selce e la sede dei Pistonieri. Principale attrazione folcloristica è lo sparo dei trombini da parte dei Pistonieri in varie occasioni annuali.

Alla fine di novembre si tiene a S. Andrea l'antica fiera dei bogoni (lumache), con degustazione del piatto tipico "polenta e bogoni" e del tartufo. La frazione di Sprea è conosciuta per le erbe officinali, rese famose dal prete da Sprea Don Luigi Zocca: l'associazione "Erbecedario" ne promuove la coltivazione, preparazione, valorizzazione e commercio; vi si svolge nell'ultima domenica di luglio l'antica processione dell'Avoto, in mezzo ai prati vicino alla chiesa.

 Badia Calavena groups together the municipalities of Badia Calavena (450m. amsl), Sant'Andrea (509m. amsl), San Valentino (733 m. amsl) and Santissima Trinità (850m. amsl). It is located in at a top-medium level of the Illasi valley and its territories are full of history and traditions connected to the Benedictine abbey, to the Cimbri colonization of the early XIIIth century and to the "Tauch", the ancient dialect that has a strong German influence.

The ancient quarters settle in alluvial terraces and they are decorated with external wall paintings.

In the municipality of Badia we recommend to visit the Abbey that was built in 1424 and the parish church of 1824; San Pietro's church located




Badia Calavena - I Pistonieri dell'Abbazia



in the homonymous mount, where back in 1040 there was also a castle; the flint museum and the base of the Pistonieri, men who operate a sort of cannons called trombini. The shots of these cannons are the most folkloristic attraction and they are played on different occasions during the year.

At the end of November, in Sant'Andrea there is the ancient snail festival where you can taste truffles and the typical dish "polenta e bogoni" made of polenta and snails.

The locality of Sprea is known for its officinal herbs, made famous by Don Luigi Zocca, the parish of Sprea. The association "Erbecedario" encourages their cultivation, preparation, valorisation and sell. In Sprea, on the last Sunday of July, there is also the religious procession of the Avoto, in the meadows near the church.

 Die Gemeinde besteht aus den Ortschaften Badia Calavena (450 m ü.d.M.), S. Andrea (509 m ü.d.M.), Sprea (878 m ü.d.M.), S. Valentino (733 m ü.d.M.) und SS. Trinità (850m ü.d.M) und liegt im Tal Illasi. Das Territorium ist erfüllt von Geschichte und Traditionen die mit der Benediktiner Abtei, der Ansiedlung der Zimbern und dem „Tauch“ (alter Dialekt mit einem starken deutschen Einfluss) stark verbunden sind.

Die alten Gassen wurden auf Schwemmterrassenerbaut und sind für ihre Wandgemälde bekannt. Besondere Sehenswürdigkeiten in Badia: die Abtei aus dem Jahre 1424; die Pfarrkirche aus dem Jahre 1824; die kleine Kirche Sankt Pietro auf dem gleichnamigen Berg, wo im Jahre 1040 das Schloss entstand; das Feuersteinmuseum und der Sitz der Pistonieri; Hauptvolkstümliche Attraktion sind die Schuesse mit den „Trombini“ (folkloristische Waffen mit besonderer Munition) welche mehrmals jährlich stattfindet.

S. Andrea





Ende November wird in S. Andrea das alte Fest der „bogoni“ (Schnecken) gefeiert, mit Kostproben von „polenta e bogoni“ (Polenta und Schnecken) sowie auch Trüffel.

Sprea ist für ihre Arzneimittelkräuter bekannt, diedank der Recherchen des Pfarrers von Sprea Don Luigi Zocca, berühmt geworden sind. Der Verein „Erbecedario“ betreibt den Anbau, ihre Aufbereitung, ihre Aufwertung und Vermarktung. Die Prozession des „Avoto“ findet am letzten Sonntag in Juli statt, in der Nähe der Felder neben der Kirche.

INFORMAZIONI

- **Comune di Badia Calavena** - 045 7810503 - www.badiacalavena.net
- **Parrocchia di Badia Calavena** - 045 7810559
- **Gruppo “I Pistonieri dell’Abbazia”** - 045 7810546
www.ipistonieridellabbazia.it
- **Pro Loco di S. Andrea** - 045 7810867 - 340 6743412
- **Associazione “Sprea in festa group”** - 347 5631681
- **Erbecedario di Sprea** - 045 6510130 - www.erbecedario.it
- **La casa di Peper - Parco delle Rinnovabili** - 045 6510077
3479 8834908 - www.peperpark.it
- **Fiera dei Bogoni** - fieradeibogoni@gmail.com

- **Albergo Ristorante Ca’ del Diaolo**
Loc. Ca’ del Diaolo, 2 - 045 7810700
- **Ristorante Pizzeria Casa mia** - Via Walterio, 1 - 045 6510189
- **Ristorante Pizzeria Al Solivo** - Via S. Valentino, 4 - 045 7840198
- **Ristorante La Collina** - Via Collina, 2 - 045 6510068
- **Ristorante Erbecedario** - Piazza Don Zocca, 2 - 045 6510024
- **Ristorante Twister** - Piazza S. Andrea, 8 - 349 3402138
- **Trattoria Prealpina** - Via G. Marconi, 24 - 045 6510144
- **Trattoria Monte S. Piero**
Contrada Campanari, 8 - 045 7810166
- **Trattoria Locanda BogonBon**
Via Triga, 24 - S. Andrea (VR) - 045 7810627
- **Azienda agritur. Antiche Delizie** - Contrada Carpena, 1 - 045 6536050
- **Ostello La Sosta** - Piazza S. Andrea - 045 6510077 - 349 8834908



Campofontana - Processione




S. Bortolo - I Trombini e la chiesetta della SS. Trinità



Giazza




 Il comune, costituito dalle località di Selva di Progno (m. 570 slm), Giazza, (m. 758 slm), S. Bortolo (m. 918 slm) e Campofontana (m. 1224 slm), occupa la parte più alta della val di Illasi, attraversata dal torrente Progno.

Il territorio è tipicamente montano con poche coltivazioni a fondo valle e molti prati, pascoli e boschi di faggi e abeti. Caratteristiche peculiari sono la toponomastica e l'antico dialetto legati alla colonizzazione dei cimbri del XIII sec. Per salvaguardare dall'oblio la passata cultura, a Giazza sono presenti il "Curatorium cimbricum Veronense" e il museo etnografico.

Giazza, situata in posizione molto caratteristica, è ricca di case con affreschi e pareti dipinte.

A Selva di Progno è da vedere la cappellina della chiesa parrocchiale nota come "la Porziuncola" della vallata, con medaglioni dipinti da Paolo Caliari. A S. Bortolo esiste il museo dei trombini della Lessinia; a Campofontana, dopo splendido percorso di 30 minuti è da vedere la Madonna della Lobbia, una pietà in pietra locale.

Momenti folcloristici sono: la festa dell'Assunta e la fiera del "derlo" a Selva; la festa del fuoco e della carbonara a Giazza; la festa dei trombini in maggio a S. Bortolo; la processione da Campofontana verso Durlò con l'imponente statua di S. Giorgio a cavallo nella prima domenica di maggio e a Natale il presepe vivente.


 Selva di Progno clusters the districts of Selva di Progno (570m. amsl), Giazza, (758m. amsl), S. Bortolo (918m. amsl) e Campofontana (1224m. amsl) and it is settled in the top level of the Illasi valley, crossed by the Progno creek. The landscape is typically mountainous, with few crops at the bottom valley and many meadows, grasslands and woods of firs and beeches. Its distinguishing characteristics are the toponymy and the local dialect, both linked to the Cimbri colonization of the XIIIth century. In order to preserve this past culture, in Giazza the "Curatorium Cimbricum Veronense" and the ethnographical museum have been established.

Giazza is situated in a very characteristic position and it is full of houses with

Campofontana - Madonna della Lobbia



frescoes and wall paintings. Absolutely worth a visit in the parish church of Selva di Progno is the little chapel known as the “Porziuncola of the valley”, where there are also some medallions painted by Paolo Caliari, called the Veronese. In San Bortolo you can find the museum of the trombini of Lessinia and in Campofontana there is a beautiful walk of about 30 minutes that leads you to the Madonna della Lobbia, a statue of the piety made with local marble. Typical celebrations are: the feast of the Assumption and the festival of the “derlo”, a typical wooden basket, in Selva; the fire and the coal feasts in Giazza; the festival of Trombini in May in San Bortolo; the procession from Campofontana to Durlo along with the great statue of Saint George on his horse is carried, on the 1st Sunday of May and, finally, the living crib at Christmas.

 Der Bach Progno durchquert die Gemeinde, die aus den Ortschaften Selva di Progo (570 m ü.d.M.), Giazza (758 m ü.d.M.), S. Bortolo (918 m ü.d.M.), Campofontana (1224 m ü.d.M.) besteht und im oberen Teil des Tales Illasi liegt.

Es handelt sich um ein Gebirgsgebiet mit mehreren Wiesen, Viehweiden, Buchen- und Tannenwälder.

Besonders sind hier die Ortsnamen und die alten Dialekte, die mit der Ansiedlung der Zimberndes 18. Jahrhunderts verbunden sind. Um diese alte Kultur auch in der Zukunft zu bewahren, befindet sich in Giazza das „Cunatorium cimbricum Veronense“ und das ethnographische Museum. Giazza ist ein sehr charakteristisches Dorf, mit vielen Fresken und Wandgemälden. Zu sehen in Selva di Progo ist die Kapelle der Pfarrkirche bekannt als „Porziuncola“, und Ornamente die von Paolo Caliari gemalt wurden.

In S. Bortolo befindet sich das Museum der Trombini von Lessinia (folkloristische Waffen mit besonderer Munition). Nach einem Fußmarsch in bewundernswerter Umgebung, der etwa eine halbe Stunde dauert, erreicht man Campofontana, wo die Madonna della Lobbia - ein Vesperbild aus Stein, typisch für die Gegend, zu sehen ist.

Zu den traditionellen volkstümlichen Veranstaltungen zählen: das Fest der Assunta (Madonna), und der Markt der „derlo“ in Selva; das Feuerfest und das Fest der „Carbonara“ in Giazza, das Fest der Trombini in Mai in S. Bortolo, die Prozession von Campofontana nach Durlo mit der Statue des Heiligen Georg (S. Giorgio) auf dem Pferd am ersten Sonntag in Mai und die lebende Krippe zu Weihnachten.



Selva di Progno - Fiera del “derlo”

INFORMAZIONI

- **Comune di Selva di Progno** - 045 7847010 - www.comuneselvadiprogno.it
- **Parrocchia di Selva di Progno** - 045 7847182 - 045 7847081
- **Pro Loco di Selva di Progno** - 340 3375475
- **Centro per l'educ. Ambientale** - 045 7847010
- **Prenotaz. campo da calcio e tennis** - 045 7847009
- **Pro Loco di Giazza** - 348 8553938
- **Museo di Giazza** - 045 7847050
www.lessiniamusei.it - www.lessiniapark.it
- **Pro Loco di S. Bortolo** - 349 5084764
- **Museo dei Trombini** - 349 6004112
www.lessiniamusei.it - www.lessiniapark.it
- **Gruppo Alpini di Campofontana** - 347 3645377
- **Campeggio "Stella Alpina" a Campofontana** - 045 6510083
campeggiostellalpina@gmail.com

- **Albergo Belvedere**
Via Don E. Furlani, 6 - Giazza (VR) - 045 7847020
- **Albergo La Montanara**
P.zza Mons. W. Pertegato, 21 - Campofontana (VR) - 045 6510070
- **Albergo Ristorante Pizzeria Il Re Milla**
P.zza Vittorio Veneto, 12 - S. Bortolo (VR) - 045 6513110
- **Albergo Trattoria Zucchi**
Loc. Zucchi, 2 - Campofontana (VR) - 045 6513094
- **Ristorante Nube d'argento**
Loc. Nube d'argento, 5 - Campofontana (VR) - 045 6513030
- **Ristorante dai Pistori**
Via Trento, 13 - Selva di Progno (VR) - 045 7847196
- **Ristorante Ljetzan**
P.zza Don Mercante, 6 - Giazza (VR) - 045 7847026
- **Ristorante alla Busa**
Loc. Ronche, 3 - Giazza (VR) - 045 7847041
- **Trattoria dalla Nicolina**
Contrada Roncari, 17 - Campofontana (VR) - 045 7810946
- **Trattoria Alle Alpi**
P.zza Vittorio Veneto, 27 - S. Bortolo (VR) - 045 6513013
- **Pizzeria al Torrente** - Via Alte Mul, 5 - Giazza (VR) - 045 7847091
- **Pizzeria Cimbra** - Via Zagaroa, 14 - Giazza (VR) - 045 7847160
- **Pizzeria alla Cesolina**
P.zza Vittorio Veneto, 79 - S. Bortolo (VR) - 045 6513017
- **Agriturismo Dal Bosco Eibaner**
Contrada Ercoli, 18 - Giazza (VR) - 045 7847074
- **Agriturismo l'Incanto**
Contrada Torneri, 1 - Campofontana (VR) - 045 6513115
- **Rifugio Boschetto**
Loc. Revolto di Sotto, 9 - Giazza (VR) - 045 7847005
- **Rifugio Revolto**
Loc. Revolto di Sopra, 1 - Giazza (VR) - 045 7847039
- **Rifugio Passo Pertica**
Via di Sopra - Giazza (VR) - 045 7847011
- **Rifugio Scalorbi**
Loc. Revolto di Sopra - Giazza (VR) - 045 7847029
- **Rifugio Fraccaroli**
Via Revolto di Sopra - Giazza (VR) - 045 7050033



Crespadoro dai Motti




Marana, osservatorio all'alba con la Lobbia sullo sfondo



Campodalbero




 Il comune, in provincia di Vicenza, costituito dalle località di Crespadoro (m. 360 slm), Durlo, (m. 843 slm), Marana (m. 800 slm) e Campodalbero (m. 900 slm), occupa l'alta valle del Chiampo. Sono presenti reperti romani, longobardi e cimbri.

Durlo è dominato dalla Purga, rilievo conico di origine vulcanica: di qui passa la "via vicentina", una delle più antiche strade delle Prealpi venete, importantissima per il commercio e il contrabbando, in passato, fra Italia e il centro Europa, attraverso il Trentino.

Marana offre uno spettacolare panorama della valle e della pianura veneta fino agli Appennini. Campodalbero, è paese tipicamente montano fra pascoli e boschi di faggi e abeti.

Sono da visitare il museo etnografico a Crespadoro, la purga di Durlo, l'osservatorio astronomico di Marana; da vedere le sculture di arte popolare disseminate nel territorio.

In autunno si tengono la festa della carbonara a Campodalbero, la festa del tartufo a Marana, la festa della castagna a Durlo e la mostra mercato dei "corgnoi" a Crespadoro.

 Crespadoro is administered by the province of Vicenza, in the upper valley of the river Chiampo and it includes Crespadoro (360m. amsl), Durlo (843m. amsl), Marana (800m. amsl) and Campodalbero (900m. amsl). Some archaeological finds belonging to Romans, Lombards and Cimbri were found in this area.

The village of Durlo is dominated by a mountain of volcanic origin called Purga, where there are traces of the Via vicentina, one of the most ancient roads on the pre-Alps, in Veneto. In the past, it was extremely important for the commerce and the smuggling between Italy and the central Europe, passing through the Trentino. Marana offers an amazing sight of the valley and of the plain of Veneto up to the Apennines. Campodalbero is a typical mountainous village, with grasslands and woods of firs and beeches.


The ethnographical museum in Crespadoro, the mount Purga and the

Durlo, contrada Sopracastello



astronomical observatory in Marana are recommended to visit, as well as the local art sculptures scattered around in the territory.

In autumn there are the coal feast in Campodalbero, the truffle festival in Marana, the feast of the chestnut in Durlo and the fair of the snails ("corgnoi") in Crespadoro.

 Die Gemeinde besteht aus den Ortschaften Crespadoro (360 m ü.d.M.), Durlo (843 m ü.d.M.), Marana (800 m ü.d.M.) und Campodalbero (900 m ü.d.M.) und liegt auf dem oberen Teil des Chiampo Tales. Hier wurden Fundegemacht aus langobardischen -, römischen- und zimbrischen Zeiten.

Der BergPurga (ein vulkanischer Vorsprung) dominiert Durlo. Die „Via Vicentina“ (Vicenzas Weg) - eine der ältesten Straßen der venezianischen Voralpen - durchquert diesen Ort: in der Vergangenheit warsie einer derwichtigstenHandels- und Schmuggelrouten, zwischen Europa und Italien, mitten durch Trient.

Marana bietet einen wunderschönen Blick auf das Tal und die venezianische Ebene bis hin zu den Apenninen.

Campodalbero ist ein typisches Bergdorf in Mitten von Viehweiden, Buchen- und Tannenwälder.

Folgende Besuche lohnen sich: ethnographisches Museum in Crespadoro, Berg "Purga" in Durlo, „osservatorio astronomico“ - Sternwarte in Marana und die verschiedene Bildhauerskulpturen des Gebiets.

Zu den traditionellen volkstümlichen Veranstaltungen zählen: im Herbst das Fest der „Carbonara“ in Campodalbero, das Fest der Trüffel in Marana, das Fest der Kastanien in Durlo und der Markt der Schnecken ("corgnoi") in Crespadoro.

INFORMAZIONI

- **Municipio di Crespadoro** - 0444 429005 - www.comune.crespadoro.vi.it
- **Parrocchia di Crespadoro** - 0444 429021
- **Pro Loco di Crespadoro** - 348 4911284
- **Museo Etnografico** - 0444 429023
- **Associazione "Durlo 86"** - 0444 572469

- **Albergo Ristorante La Meridiana**
Via Roma - Crespadoro (VI) - 0444 429017
- **Albergo Ristorante La Betulla**
Via Chiesa - Durlo (VI) - 0444 429377
- **Albergo Ristorante Da Campana**
Via Pasquali - Marana (VI) - 0444 429049
- **Albergo Ristorante Dal Veronese**
Via Lovati - Campodalbero (VI) - 0444 429103
- **Albergo Ristorante Al Tiglio**
Via Chiesa - Marana (VI) - 0444 429009
- **Ristorante Ferrazza** - Via Ferrazza - Crespadoro (VI) - 0444 429016
- **Ristorante Laita** - Via Laita - Crespadoro (VI) - 0444 429618
- **Trattoria Alla Chiesa** - Via Chiesa - Campodalbero (VI) - 0444 429729
- **Pizzeria Aristopizza** - Via Sanzini - Crespadoro (VI) - 0444 429548
- **Locanda La Maserà** - Via Caliarì - Durlo (VI) - 0444 429243
- **Rifugio Bepi Bertagnoli** - Loc. La Piatta - Campodalbero (VI) - 0444 429011

Rifugio Bepi Bertagnoli, località La Piatta





LA STRADA DEL VINO LESSINI DURELLO

Sono le suggestive vallate della Lessinia a caratterizzare il territorio interessato dalla doc Lessini Durello, vitigno autoctono fresco e spumeggiante, dalla caratteristica acidità, a cavallo delle province di Verona e Vicenza. Nella parte veronese il territorio interessa l'alta Val d'Illasi, la Valle del Tramigna e i comuni più a nord della Val d'Alpone, mentre nel vicentino sono le vallate del Chiampo, del Leogra e dell'Agno a delimitarne i confini. Tutta la zona è comunque interessata da aziende, punti vendita, ristoranti, bellezze storiche e ambientali di notevole interesse. Questa fascia collinare è una delle più fertili e pregiate zone vinicole d'Italia, caratterizzata da terreni di origine vulcanica.

Dalle vallate, ai preziosi fossili di Bolca, alle storie dei Cimbri, alle antiche vie del vino, ai misteriosi manieri medievali, fino alla novella di Luigi Da Porto, che tracciò per primo la commovente storia d'amore tra Giulietta e Romeo, per gustare le ottime specialità gastronomiche tipiche abbinate al Durello. Un percorso che si snoda tra ville patrizie e castelli medioevali, partendo da Montecchio Maggiore, in provincia di Verona, arrivando fino ad Arzignano, nella provincia di Vicenza.

Da visitare il Parco naturale della Lessinia ed il Museo dei Fossili di Bolca. Diverse le manifestazioni enogastronomiche che hanno come partner ideale il Lessini Durello DOC: a partire dalle Festa delle Ciliegie a giugno nei diversi comuni, al Palio dei Mussi a Terrossa di Roncà a luglio, alle sagre della sopressa, pamojo e Durello, delle castagne e delle erbe officinali di Sprea tra agosto e settembre, e l'Antica Fiera dei Bogoni (lumache) a Badia Calavena a dicembre.

STRADA DEL VINO LESSINI DURELLO DOC

Vicolo Mattielli, 11 - Casa del Vino
37038 Soave (Vr)

Tel. +39 045 7681578 - Fax +39 045 6190306

www.montilessini.com
consorzio@montilessini.com

